



BANCO CENTRAL EUROPEO

21 de septiembre de 2006

NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (Julio 2006)

En julio del 2006, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 4,8 mm de euros, como resultado de los déficit contabilizados en las balanzas de bienes y de transferencias corrientes. En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera registró salidas netas por importe de 7 mm de euros, como consecuencia de las salidas netas contabilizadas en inversiones directas.

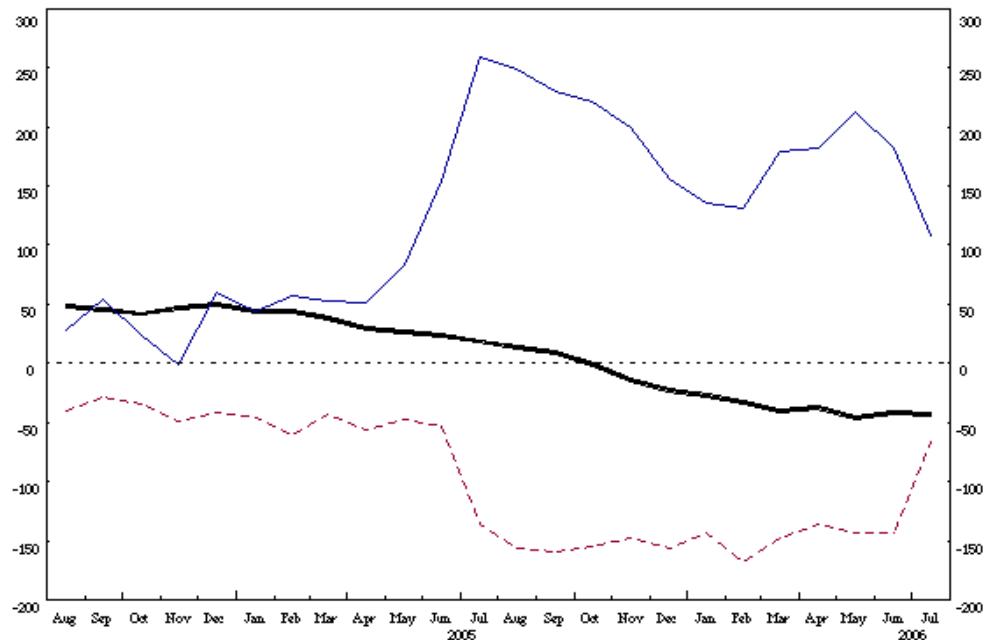
Cuenta corriente

La *balanza por cuenta corriente* desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 4,8 mm de euros en julio del 2006 (lo que corresponde a un superávit de 1,4 mm de euros con datos sin desestacionalizar). Ello fue resultado de los déficit de las balanzas de *bienes* (2,1 mm de euros) y de *transferencias corrientes* (6,2 mm de euros), que se compensaron, en parte, con un superávit de la balanza de *servicios* (3 mm de euros). La balanza de *rentas* se situó en una posición cercana al equilibrio.

La *balanza por cuenta corriente* acumulada de doce meses hasta julio del 2006 arrojó un déficit de 45,7 mm de euros (es decir, en torno al 0,6% del PIB), frente al superávit de 21 mm de euros registrado un año antes. Este cambio fue consecuencia, fundamentalmente, de una reducción de 56,2 mm de euros del superávit de la balanza de *bienes*, reflejo de un aumento de las importaciones en términos nominales, que superó al de las exportaciones. En menor medida, los déficit de las balanzas de *rentas* y de *transferencias corrientes* se elevaron también durante el mismo período, aunque fueron compensados, en parte, por el aumento del superávit de la balanza de *servicios*.

**Balanza de pagos de la zona del euro: Operaciones acumuladas de 12 meses
(mm de euros)**

— cuenta corriente ----- inversiones directas netas —— inversiones de cartera netas



Fuente: BCE.

Cuenta financiera

En la cuenta financiera, el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró salidas netas por valor de 7 mm de euros en julio del 2006, como consecuencia de las salidas netas en *inversiones directas* (9 mm de euros) y de las entradas netas en *inversiones de cartera* (2 mm de euros).

En *inversiones directas*, las salidas netas de 8 mm de euros en *acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos* se añadieron a las salidas netas de 1 mm de euros en *otro capital (principalmente préstamos entre empresas relacionadas)*.

En *inversiones de cartera*, las entradas netas de *acciones y participaciones* (40 mm de euros) casi se compensaron con las salidas netas de *valores distintos de acciones* (37 mm de euros). Las entradas netas de *acciones y participaciones* fueron determinadas por las adquisiciones netas de valores de la zona del euro por no residentes. Las salidas netas de *valores distintos de acciones* fueron originadas por

las adquisiciones netas de *instrumentos del mercado monetario y de bonos y obligaciones extranjeros* por residentes en la zona.

En *otras inversiones*, se contabilizaron entradas netas de 19 mm de euros, como resultado de las entradas netas en *IFM excluido el Eurosistema* (22 mm de euros) y en *Administraciones Públicas* (9 mm de euros), que se compensaron, en parte, con las salidas netas en *otros sectores*, es decir, sociedades no financieras y hogares (12 mm de euros).

Los *activos de reserva* aumentaron 1 mm de euros (excluidos los efectos de valoración). El saldo de los [activos de reserva del Eurosistema](#) se situó en 330 mm de euros a finales de julio del 2006.

En el período de 12 meses transcurrido hasta julio del 2006, el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró entradas netas acumuladas de 41 mm de euros, frente a las entradas netas de 124 mm de euros contabilizadas un año antes. Esta evolución fue resultado del descenso de las entradas netas en *inversiones de cartera* (desde 259 mm de euros a 107 mm de euros), que fueron compensadas, sólo en parte, por la disminución de las salidas netas en *inversiones directas* (desde 135 mm de euros a 66 mm de euros). La reducción de las entradas netas en *inversiones de cartera* fue consecuencia, en gran medida, de un cambio en los *valores distintos de acciones*, que pasaron de entradas netas a salidas netas, mientras que las salidas netas en *inversiones directas* disminuyeron, como resultado de la menor inversión en el exterior por residentes en la zona del euro.

Revisión de los datos

Además de los datos mensuales de balanza de pagos correspondientes a julio del 2006, en esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos de junio del mismo año. Estas revisiones no han alterado los datos publicados anteriormente de manera significativa.

Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

En el apartado «Statistics» de la sección «Data services»/«Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Los resultados hasta julio del 2006 se publicarán también en el Boletín Mensual del BCE de octubre del 2006. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet se puede

consultar una nota metodológica detallada sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 24 de octubre de 2006.

Anexos

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro – datos desestacionalizados.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro – datos sin desestacionalizar.

Banco Central Europeo

Dirección de Comunicación

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente